

Bruselj, 29.4.2014
C(2014) 2737 final

ANNEXES 1 to 6

PRILOGE

k Izvedbenemu sklepu Komisije

**o seznamu spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci za vizum v Belorusiji,
Kamerunu, Gruziji, Moldaviji, Ukrajini in Združenih arabskih emiratih**

SL

SL

SL

PRILOGA I

Seznam spremljanih dokumentov, ki jih morajo v Belorusiji predložiti prosilci za vizum za kratkoročno bivanje

Dokumenti, ki jih morajo predložiti vsi prosilci za vizum

Organizacija potovanja:

- vozovnica ali rezervacija za krožno potovanje ali
- drugi dokumenti, ki dokazujejo drug način prevoza, npr. pogodba s prevoznim podjetjem ali kopija potrdila o registraciji in vozniško dovoljenje, dokazila, da ima oseba pravico do uporabe avta ali drugega načina prevoza itn.

Dokument, ki ga morajo predložiti zaposleni:

- Dopis delodajalca, ki potrjuje:
delovno mesto zaposlenega,
datum zaposlitve in datum prekinitve zaposlitve, če je potrebno,
plačilne liste za zadnje tri mesece.

Dokument, ki ga morajo predložiti posamezni podjetniki:

- potrdilo o registraciji;
- zadnja davčna napoved.

Dokument, ki ga morajo predložiti brezposelne osebe:

- Brezposelne osebe morajo predložiti naslednje dokumente:
 - študenti: potrdilo o statusu študenta ali dopis univerze in dokumenti, ki dokazujejo, da ima ta oseba zadostna finančna sredstva za potovanje;
 - upokojenci: upokojenska knjižica;
 - druge brezposelne osebe:
 - dokument, ki dokazuje prosilčeve vezi z Belorusijo (tj. poročni list, rojstni list, mrliški list, dokazilo o lastništvu nepremičnine) in zadostna finančna sredstva za potovanje, ter
 - kopija strani v delovni knjižici, ki vsebuje osebne podatke, in strani, ki dokazujejo imetnikovo poklicno pot v zadnjih treh letih.
- Brezposelne osebe lahko dokažejo, da imajo zadostna finančna sredstva, tako da predložijo naslednje dokumente:
pismo o kritju stroškov, skupaj z dokazilom, da ima gostitelj zadostna finančna sredstva (tj. bančni izpiski, potrdilo o zaposlitvi z omembo plače, dokazilo o lastništvu nepremičnine, lastništvu deleža v podjetju ali delniških opcij).
- Pismo o kritju stroškov (z datumom in podpisom) mora vsebovati naslednje informacije:
 - polno ime, naslov in kontaktni podatki gostitelja;
 - povezava med gostiteljem in prosilcem;
 - namembni kraj in trajanje obiska;
 - seznam stroškov, ki jih krije gostitelj;

- bančni izpisek s seznamom vseh bančnih transakcij v zadnjih 3 mesecih;
- podpisani potovalni čeki na ime prosilca; ali
- drugi dokumenti, ki dokazujejo, da ima ta oseba zadostna finančna sredstva za potovanje (tj. dokazilo o lastništvu nepremičnine, lastništvu deležev v podjetju ali delniških opcij).

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci, ki potujejo zaradi obiska družine ali prijateljev

- Nekatere države članice lahko zahtevajo, da se za vabilo uporabi poseben obrazec. Za več podrobnosti si oglejte spletne strani ustrezne države članice (Estonija, Francija, Nemčija, Madžarska, Italija, Latvija, Litva, Poljska, Slovaška in Švedska).
- V drugih primerih je treba predložiti vabilo ali drugo dokazilo o namenu potovanja (tj. dokument, ki dokazuje družinske vezi, kot so rojstni list, poročni list, potrdilo o ločitvi, potrdilo o spremembi imena, mrliški list).

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci, ki potujejo na poslovni, kulturni, športni, študijski ali uradni obisk:

Vabilo

- Vabilo: Nekatere države članice lahko zahtevajo, da se za vabilo uporabi poseben obrazec. Za več podrobnosti si oglejte spletne strani ustrezne države članice (Estonija, Francija, Nemčija, Madžarska, Italija, Latvija, Litva, Poljska, Slovaška in Švedska).
- V drugih primerih je treba predložiti vabilo ali drugo dokazilo o namenu potovanja (tj. vstopnico za kulturno prireditev, sejem, razstavo).

Dopis ustanove ali organizacije, ki prosilca pošilja

- Dopis beloruske organizacije ali ustanove, ki pošilja osebo v tujino, v katerem navaja namen in trajanje potovanja.

Dokazilo o nastanitvi

- Če ni zajeto v vabilu:
 - rezervacija hotela ali pogodba za najeto nastanitev ali
 - drugo dokazilo o nastanitvi.

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci, ki potujejo z namenom opravljanja plačanih dejavnosti ali prakse

- V skladu z nacionalno zakonodajo posameznih držav članic mora prosilec za nekatere plačane dejavnosti ali prakso predložiti delovno dovoljenje ali podoben dokument: oglejte si spletno stran zadevne države članice.

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti vozniki tovornjakov in avtobusov

Če je vloga oddana prek združenja mednarodnih prevoznikov BAMAP:

- spremno pismo združenja BAMAP (Združenja mednarodnih cestnih prevoznikov Belorusije, Белорусская ассоциация международных автомобильных перевозчиков „БАМАП“).

Če vloga ni oddana prek združenja mednarodnih prevoznikov BAMAP:

- če je mogoče, pismo organizacije prevoznikov;

- vozniško dovoljenje;
- za voznike tovornjakov: potrdilo o tovornem prevozu;
- kopija potrdila o registraciji tovornjaka in priklopnika ali avtobusa;
- registracija podjetja, v katerem je zaposlen prosilec;
- dovoljenje za izvajanje prevoza blaga ali oseb na dolge razdalje;
- pogodba med beloruskim podjetjem in njegovim partnerskim podjetjem v schengenskem območju;
- vozniki tovornjakov (če delujejo v okviru združenja BAMAP): spremno pismo združenja BAMAP (Združenja mednarodnih cestnih prevoznikov Belorusije, Белорусская ассоциация международных автомобильных перевозчиков „БАМАП“).

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci, ki potujejo iz turističnih razlogov

Dokazilo o nastanitvi

- Rezervacija hotela ali pogodba za najeto nastanitev.

Če vlogo za izdajo vizuma predloži akreditirano turistično podjetje:

- kopija storitvene pogodbe med turističnim podjetjem in prosilcem ali
- potovalni vavčer, ki ga izda partnersko podjetje.

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci, ki potujejo iz zdravstvenih razlogov

- potrdilo zdravstvene ustanove, ki potrjuje nujnost zdravstvene oskrbe v tej ustanovi;
- dokazilo o nastanitvi, če to ni zajeto v potrdilu;
- dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih za zdravljenje, pologu ali predplačilu stroškov.

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti prosilci, ki so v tranzitu

- Vizum ali drugo dovoljenje za vstop v namembno državo.

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo predložiti mladoletne osebe:

- soglasje drugega starša (če ta še ni podpisal vloge za izdajo vizuma);
- rojstni list;
- če mladoletna oseba potuje brez obeh staršev, je za izstop iz Belorusije potrebno soglasje starša (v primeru ločitve ali razveze pa od obeh staršev), ki ga sestavi notar. Če je samo en skrbnik, je treba predložiti ustrezen dokument (sodno odločbo o izključnem skrbništvu, mrliški list ali drugi dokument).

PRILOGA II

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo v Kamerunu predložiti prosilci za vizum za kratkoročno bivanje

- I. Dokumenti, ki jih morajo predložiti vsi prosilci za vizum
- Potrjena rezervacija povratne vozovnice v/iz namembne države v schengenskem območju.
 - Nacionalna osebna izkaznica.
 - Če je prosilec poročen, njegov poročni list.
 - Rojstni list. Če je rojstni list izdelan na podlagi sodne odločbe (*jugement supplétif*), je treba priložiti tudi to odločbo.
 - Za osebe, ki niso državljani Kameruna, kamerunsko dovoljenje za prebivanje, ki velja vsaj tri mesece po načrtovanem datumu odhoda z ozemlja držav članic.
 - Dokumentarna dokazila o poklicni dejavnosti prosilca:
 - *Zaposleni*: potrdilo o zaposlitvi, zadnji trije plačilni listi, knjižica CNPS [kamerunske agencije za socialno varnost], veljavno dovoljenje za opravljanje dejavnosti in številka delodajalca v trgovskem registru;
 - *Samozaposlen/-a*: dovoljenje za poslovanje za tekoče in preteklo leto, številka vpisa v trgovski register, davčno potrdilo, uvozno dovoljenje, izkaznica davkoplačevalca, izpiski bančnega računa podjetja za zadnje tri mesece in kateri koli dokument, ki daje informacije o naravi in obsegu dejavnosti.
 - Za prosilca, ki ne opravlja plačanega dela, je treba priložiti dokumentarna dokazila o sredstvih za preživljanje. Če je potrebno, lahko prosilec predloži dokumentarna dokazila o plačanem delu, ki ga je opravil njegov zakonec ali starši, in izjavo o odgovornosti.
 - Za mladoletne osebe, ki potujejo brez spremstva ali v spremstvu samo enega od staršev, je potrebno uradno dovoljenje staršev oz. starša, ki ne potuje z mladoletno osebo, ter kopija osebnih dokumentov staršev oz. starša. Če samohranilec sam nosi starševsko odgovornost, je treba o tem predložiti dokazilo (npr. mrliški list, sodba o starševskih pravicah).
- II. Dodatni dokumenti, ki jih je treba predložiti glede na namen potovanja:
- (1) Obisk sorodnika ali znanca:
- Vabilo gostitelja, v katerem se ta zavezuje, da bo poravnal vse stroške, povezane z obiskom prosilca, in poskrbel, da se prosilec vrne v Kamerun¹, ter v primeru obiska sorodnika kopije vseh uradnih dokumentov, ki dokazujejo družinsko povezavo s

¹ V nekaterih schengenskih državah je treba vabilo in izjavo o odgovornosti predložiti na posebnem obrazcu ali pa ji priložiti poseben dokument, ki so ga izdali ali odobrili ustrezni organi v gostiteljevem kraju prebivališča. Za več informacij obiščite spletno stran zadevne schengenske države ali pa se obrnite na ustrezno veleposlaništvo ali konzulat v Kamerunu.

prosilcem (družinska knjiga, rojstni list itn.), državljanstvo gostitelja (osebna izkaznica, potni list, odločba o podelitvi državljanstva itn.) in če gostitelj ni državljan države, v katerem ima stalno prebivališče, ali Evropske unije, kopijo gostiteljevega dovoljenja za prebivanje.

- Dokazila o zadostnih sredstvih za vrsto in dolžino načrtovanega bivanja: bančne izpiske zadnjih treh mesecev in, če je primerno, izpisek kreditne kartice, ki prikazuje nedavne transakcije, ter vse druge dokumente, ki lahko zagotovijo informacije o plačilni sposobnosti prosilca (npr. listine o lastništvu, plačilni listi, valuta s potrdilom menjave).
- Za nekatere schengenske države² je treba predložiti dokazilo o finančnih virih gostitelja (npr. plačilni listi, bančni izpiski, dohodninska napoved, odločba o odmeri davka).

(2) Turizem:

- Hotelske rezervacije za celotno trajanje načrtovanega bivanja v schengenskem območju.
- Za prosilce, ki načrtujejo bivanje v več schengenskih državah, dokazilo o njihovem načrtu potovanja (npr. rezervacije vozovnic za prevoz med različnimi državami in rezervacije hotelov).
- Dokazila o zadostnih sredstvih za vrsto in dolžino načrtovanega bivanja: bančni izpiski zadnjih treh mesecev in, če je primerno, izpisek kreditne kartice, ki prikazuje nedavne transakcije, ter vse druge dokumente, ki lahko zagotovijo informacije o plačilni sposobnosti prosilca (npr. listine o lastništvu, plačilni listi, valuta s potrdilom menjave).

(3) Poslovna potovanja ali poti iz drugih poklicnih razlogov (vključno s poslovnimi sejmi, športnimi, umetniškimi in kulturnimi dogodki, delovnimi izkušnjami, konferencami, usposabljanjem in izpiti):

- Hotelske rezervacije za celotno trajanje načrtovanega bivanja v schengenskem območju.
- Dokazila o zadostnih sredstvih za vrsto in dolžino načrtovanega bivanja: bančni izpiski zadnjih treh mesecev in, če je primerno, izpisek kreditne kartice, ki prikazuje nedavne transakcije, ter vsi drugi dokumenti, ki lahko zagotovijo informacije o plačilni sposobnosti prosilca (npr. listine o lastništvu, plačilni listi, valuta s potrdilom menjave).
- Osebno vabilo podjetja, komercialne organizacije ali organizatorja poslovnega sejma, usposabljanja ali športnega, umetniškega ali kulturnega dogodka, ki je prosilca povabil, ali podjetja ali organizacije, ki zagotavlja delovne izkušnje, s podrobno navedenim namenom potovanja in vsi drugi dokumenti, ki so lahko dokaz o namenu obiska (npr. poslovno potovanje, računi, poslovna korespondenca ali naročila, ki dokazujejo obstoj poslovnega razmerja).
- Za javne uslužbence na misiji: izvirnik potnega naloga, za diplomatske ali službene potne liste pa izvirnik verbalne note Ministrstva za zunanje zadeve.

² Belgija, Francija (samo če je prosilec gostiteljev sorodnik v ravni črti) in Italija.

- Za konference, usposabljanje ali izpite: potrdilo o prosilčevem vpisu in, če je primerno, o plačilu kotizacije ali vpisnine.
- Za usposabljanje ali izpite: izvornik nazadnje pridobljenega spričevala prosilca in dokazilo o vpisu prosilca na usposabljanje ali prijavi na izpit.

(4) Potovanja iz zdravstvenih razlogov:

- Izjava o finančni odgovornosti zavarovatelja za predlagano zdravljenje ali potrdilo bolnišnice o prejemu plačila zahtevanega zneska za zdravljenje.
- Potrdilo zdravnika v Kamerunu, ki ga je pooblastilo veleposlaništvo ali konzulat³ in ki potrjuje potrebo po zdravljenju, kakršnega ni mogoče zagotoviti v Kamerunu.
- Potrdilo zdravnika v schengenskem območju o obisku, informacije o predvidenem zdravljenju, približno trajanje zdravljenja in strošek.
- Dokazila o zadostnih sredstvih za vrsto in dolžino načrtovanega bivanja: bančni izpiski zadnjih treh mesecev in, če je primerno, izpisek kreditne kartice, ki prikazuje nedavne transakcije, ter vsi drugi dokumenti, ki lahko zagotovijo informacije o plačilni sposobnosti prosilca (npr. listine o lastništvu, plačilni listi, valuta s potrdilom menjave).
- Če je primerno, dokazilo o nastanitvi.

³ Informacije, ki jih da na voljo veleposlaništvo ali konzulat, na katerem je treba oddati vlogo.

PRILOGA III

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo v Gruziji predložiti prosilci za vizum za kratkoročno bivanje

1. Za obiske bližnjih sorodnikov – zakonca, otrok (vključno s posvojenimi), staršev (vključno s skrbniki), starih staršev in vnukov –, ki so državljani Gruzije in zakonito prebivajo na ozemlju držav članic.
 - Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja gostitelja.
 - Pisna prošnja mora vsebovati naslov, na katerem bo prebival prosilec za vizum. Če nastanitve ne priskrbi gostitelj: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Če prosilec sam krije stroške: bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih, ali če stroške krije nekdo drug: bančni izpisek osebe, ki krije strošek, v katerem je prikazan promet na računu v zadnjih treh mesecih, in/ali uradno pismo o prevzemu obveznosti (za več informacij glede uradnega pisma o prevzemu obveznosti si oglejte spletno stran konzulata zadevne države članice).
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
 - (Overjen) dokument, ki dokazuje tesno družinsko razmerje z osebo, ki vabi, in dokazilo o njegovem zakonitem prebivanju v namembni državi.
2. Za potovanja članov uradnih delegacij, ki v skladu z uradnim povabilom vladi Gruzije sodelujejo na srečanjih, posvetovanjih, pogajanjih ali programih izmenjav ter na prireditvah, ki jih na ozemlju države članice pripravijo medvladne organizacije.
 - Rezervacija letalske karte.
 - Dopis gruzijskega organa, ki potrjuje, da je prosilec član delegacije in potuje na ozemlje države članice z namenom sodelovanja na zgoraj navedenih prireditvah; dopisu je priložena kopija uradnega vabila.
 - Uradno vabilo mora navajati podrobnosti o nastanitvi. Če nastanitve ne priskrbi organizator dogodka: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Uradno vabilo gruzijskega organa mora navajati, kdo krije stroške.
3. Potovanja za namene študija ali strokovnega izobraževanja, tudi v okviru programov izmenjave in drugih šolskih dejavnosti.
 - Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja ali potrdilo o vpisu, ki ga izda univerza, visoka šola ali šola gostiteljica, študentske izkaznice ali potrdila o tečajih, ki jih bo oseba obiskovala;
 - Potrdilo o vpisu mora vsebovati podrobne podatke o nastanitvi; če nastanitve ne priskrbi šola: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Če prosilec sam krije stroške: bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na bančnem računu v zadnjih treh mesecih, ali če stroške krije nekdo drug: bančni

izpisek osebe, ki krije strošek, v katerem je prikazan promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih, ali potrdilo o štipendiji z navedbo pokritih stroškov.

- Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji. V primeru dijakov/šolcev: gruzijsko potrdilo o šolanju.
4. Za zdravljenje (vključno z osebami, ki jo morajo spremljati)
- Rezervacija letalske karte.
 - Uradni dokument zdravstvene ustanove, ki potrjuje nujnost zdravstvene oskrbe v tej ustanovi in nujnost spremstva, ter dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih za plačilo zdravljenja.
 - Lokalno izdano potrdilo zdravnika/zdravstvene ustanove, ki je prosilca napotila, o njegovem zdravstvenem stanju.
 - Potrdilo zdravstvene ustanove, da prosilec prebiva v bolnišnici, ali
 - Rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih, ali pisna izjava ustanove, ki vabi, da so vsi stroški pokriti. Dokazilo o predplačilu predvidenih zdravstvenih storitev.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
5. Potovanja za namene opravljanja novinarskega dela in potovanja akreditiranih oseb, ki po poklicni dolžnosti spremljajo novinarje
- Rezervacija letalske karte.
 - Potrdilo ali drug dokument, ki ga izda strokovna organizacija in dokazuje, da je zadevna oseba kvalificiran novinar ali oseba, ki po poklicni dolžnosti spremlja novinarja, ter dokument, ki ga izda njegov delodajalec in potrjuje, da je namen potovanja opravljanje novinarskega dela ali pomoč pri tem delu.
 - Vabilo organizatorjev dogodka z novinarsko akreditacijo.
 - Rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Dokument, ki ga izda delodajalec, mora navajati, ali so stroški kriti. Če stroške krije delodajalec: bančni izpisek delodajalca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih. Če stroške krije novinar: bančni izpisek novinarja, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
6. Za potovanja na mednarodne športne prireditve (vključno z osebami, ki jih spremljajo v strokovni ekipi).
- Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja organizacije gostiteljice, pristojnih organov, nacionalnih športnih zvez ali nacionalnih olimpijskih komitejev držav članic.
 - Pisna prošnja mora vsebovati podrobnosti o nastanitvi.

- Če nastanitve ne priskrbi organizator dogodka: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Pisna prošnja mora navajati, kdo krije stroške. Če stroške krije organizator dogodka ali organizacija, ki ga pošilja: bančni izpisek organizatorja dogodka ali organizacije, ki osebo pošilja, v katerem je prikazan promet na računu v zadnjih treh mesecih. Če stroške krije športnik: bančni izpisek športnika, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
7. Za poslovna potovanja.
- Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja gostitelja: pravne osebe ali podjetja, organizacije, urada ali podružnice take pravne osebe ali podjetja, državnih in lokalnih organov držav članic ali organizacijskih odborov ali trgovinskih in industrijskih sejmov, konferenc in simpozijev, ki potekajo na ozemljih držav članic; prošnjo potrdi registrska zbornica Gruzije.
 - Pisna prošnja mora navajati podrobnosti o nastanitvi.
 - Če nastanitve ne priskrbi gostitelj ali podjetje, ki vabi: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih, ali pisna izjava podjetja ali organizacije gostiteljice, da so vsi stroški pokriti.
Če stroške krije podjetje ali organizacija gostiteljica: bančni izpisek podjetja ali organizacije gostiteljice, v katerem je prikazan promet na računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
8. Potovanja predstavnikov poklicev, ki sodelujejo na mednarodnih sejmih, konferencah, simpozijih, seminarjih ali drugih podobnih prireditvah na ozemlju držav članic.
- Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja organizacije gostiteljice, v kateri ta potrjuje, da zadevna oseba sodeluje na prireditvi.
 - Pisna prošnja mora navajati podrobnosti o nastanitvi.
 - Če nastanitve ne priskrbi organizacija gostiteljica: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih, ali pisna izjava organizacije gostiteljice, da so vsi stroški pokriti, in bančni izpiski organizacije gostiteljice s prikazom prometa v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.

9. Potovanja predstavnikov organizacij civilne družbe zaradi strokovnega izobraževanja, seminarjev in konferenc ter v okviru programov izmenjav.
 - Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja, ki jo izda organizacija gostiteljica, potrdilo, da oseba zastopa organizacijo civilne družbe, in potrdilo ustreznega registra o ustanovitvi take organizacije, ki ga izda državni organ v skladu z nacionalno zakonodajo.
 - Pisna prošnja mora navajati podrobnosti o nastanitvi. Če nastanitve ne priskrbi organizacija gostiteljica: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih, ali pisna izjava ustanove gostiteljice, da so vsi stroški pokriti, in njeni bančni izpiski, ki prikazujejo promet na računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
10. Potovanja zaradi znanstvenih, kulturnih in umetniških dejavnosti, vključno z univerzitetnimi in drugimi programi izmenjav.
 - Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja organizacije gostiteljice za udeležbo pri teh dejavnostih.
 - Pisna prošnja mora navajati podrobnosti o nastanitvi. Če nastanitve ne priskrbi organizacija gostiteljica: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih, ali pisna izjava ustanove gostiteljice, da so vsi stroški pokriti, in njeni bančni izpiski, ki prikazujejo promet na računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
11. Potovanja voznikov, ki opravljajo storitve mednarodnega prevoza blaga in oseb na ozemlja držav članic z vozili, ki so registrirana v Gruziji.
 - Pisna prošnja nacionalnega podjetja ali združenja prevoznikov Gruzije za mednarodni cestni prevoz z navedbo namena, trajanja in pogostosti potovanj. Potrdilo, ki dokazuje, da je podjetje pooblaščen za zagotavljanje storitev mednarodnega cestnega prevoza.
 - Dopis prejemnika storitve iz namembne države.
 - Zelena karta zavarovanja z veljavnostjo 6 mesecev.
 - Mednarodno vozniško dovoljenje.
 - Pisna prošnja mora vsebovati podrobnosti o nastanitvi. Če nastanitve ne priskrbi delodajalec: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Pisna prošnja mora navajati, kdo krije stroške. Če stroške krije delodajalec: bančni izpisek delodajalca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih. Če stroške krije voznik: bančni izpisek voznika, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih.

- Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
12. Potovanja udeležencev uradnih programov izmenjav, ki jih organizirajo pobratena mesta.
- Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja vodij uprave/županov teh mest ali občinskih organov.
 - Pisna prošnja mora vsebovati podrobnosti o nastanitvi. Če nastanitve ne priskrbijo organizatorji: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Pisna prošnja ali dopis gruzijskega organa mora navajati, kdo krije stroške. Če stroške krijejo organizatorji: bančni izpisek organizatorja, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih. Če stroškov ne krijejo organizatorji: bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih.
13. Za obisk vojaških in civilnih pokopališč.
- Rezervacija letalske karte.
 - (Overjen) uradni dokument, ki potrjuje obstoj in ohranitev groba ter družinsko ali drugo razmerje med prosilcem in pokopanim.
 - Rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
14. Za turistična potovanja.
- Rezervacija letalske karte.
 - Rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
15. Potovanja zaradi obiska družine, razen bližnjega sorodnika, navedenega v točki 1, ali prijateljev.
- Rezervacija letalske karte.
 - Pisna prošnja gostitelja.
 - Pisna prošnja mora vsebovati naslov, na katerem bo bival prosilec za vizum. Če nastanitve ne priskrbi gostitelj: rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev.
 - Če prosilec sam krije stroške: bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem bančnem računu v zadnjih treh mesecih; če stroške krije druga oseba: bančni izpisek osebe, ki krije stroške, v katerem je prikazan promet na njenem

računu v zadnjih treh mesecih, ali uradno pismo o prevzemu obveznosti (za več informacij glede uradnega pisma o prevzemu obveznosti si oglejte spletno stran konzulata zadevne države članice).

- Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
16. Za potovanja zaradi nakupa avta v državi članici.
- Rezervacija letalske karte.
 - Dopis prodajalca avta iz države članice.
 - Za vsako naslednje potovanje: dokumenti avta, ki je pred tem bil kupljen v namembni državi.
 - Rezervacija hotela ali kateri koli drug dokument, ki navaja predvideno nastanitev
 - Bančni izpisek prosilca, ki prikazuje promet na njegovem računu v zadnjih treh mesecih.
 - Najnovejše potrdilo o zaposlitvi (v primeru lastnikov podjetja – registracija podjetja, ki dokazuje, da je prosilec lastnik) in/ali dokazilo o lastništvu nepremičnine v Gruziji.
17. Posebne zahteve za mladoletne osebe
- Soglasje osebe s starševsko odgovornostjo ali zakonitega skrbnika bi se moralo zahtevati samo, kadar mladoletnik potuje sam ali samo z enim od staršev. Izjema od tega pravila je dovoljena, če samohranilec, s katerim bo mladoletna oseba potovala, sam nosi starševsko odgovornost.
 - Dokazilo o tem, da samohranilec sam nosi starševsko odgovornost.
 - Kopija osebne izkaznice ali potnega lista starša(-ev) ali skrbnika(-ov).

PRILOGA IV

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo v Moldaviji predložiti prosilci za vizum za kratkoročno bivanje

- I. Osebe, ki potujejo iz poslovnih razlogov
 1. Potrdilo o zaposlitvi, ki navaja delovno mesto in mesečno plačo.
 2. Delovna knjiga ali potrdilo o opravljanju svobodnega poklica (izvirnik in kopija).
 3. Izvirnik vabila, ki vsebuje matično številko podjetja, ki vabi osebo.
 4. Potrdilo o obstoju poslovnih odnosov (pogodbe) v izvorniku in kopiji.
 5. Potrdilo o registraciji povabljenega podjetja, ki ga izda registrska zbornica Republike Moldavije (izvirnik in kopija).
 6. Rezervacija letalske ali avtobusne vozovnice (v obe smeri). Če prosilec potuje z avtom – vozniško dovoljenje, potrdilo o registraciji avta, zelena karta zavarovanja (izvirniki in kopije).
 7. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).
 8. Potrdilo o rezervaciji hotela.
 9. Potrdilo subjekta, ki vabi ali pošilja osebo, da bo kril stroške potovanja; ali dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih (kopija kreditne kartice, ki ji je priloženo najnovejše potrdilo iz bankomata ali izvorni izpisek bančnega računa (bančni izpiski zadnjih treh mesecev), ali potovalni čeki, ki jih je podpisal imetnik).
- II. Osebe, ki potujejo zaradi udeležbe v kulturnih dejavnostih
 1. Pisna prošnja organizacije gostiteljice, v kateri ta potrjuje, da prosilec sodeluje na prireditvi.
 2. Delovna knjiga ali potrdilo o opravljanju svobodnega poklica ali študentska izkaznica (izvirnik in kopija).
 3. Potrdilo subjekta, ki vabi ali pošilja osebo, da bo kril stroške potovanja; ali dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih (kopija kreditne kartice, ki ji je priloženo najnovejše potrdilo iz bankomata ali izvorni izpisek bančnega računa (bančni izpiski zadnjih treh mesecev), ali potovalni čeki, ki jih je podpisal imetnik).
 4. Rezervacija letalske ali avtobusne vozovnice (v obe smeri). Če prosilec potuje z avtom – vozniško dovoljenje, potrdilo o registraciji avta, zelena karta zavarovanja (izvirniki in kopije).
 5. Potrdilo o nastanitvi.
 6. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).

7. Otroci, mlajši od 18 let: rojstni list (izvirnik in kopija) in dovoljenje za izselitev, ki ga je podpisal zakoniti zastopnik mladoletne osebe, ki ne potuje z mladoletnikom.

III. Osebe, ki potujejo na uradni obisk

1. Vabilo organizacije v namembni državi.

2. Dopis, ki ga izda pristojni moldavski organ in ki potrjuje, da je prosilec član njegove uradne delegacije; dopisu je priložena kopija uradnega vabila.

3. Potrdilo o prevoznih sredstvih.

4. Potrdilo o nastanitvi.

5. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).

IV. Osebe, ki potujejo na zasebni obisk

1. Potrdilo o zaposlitvi, ki navaja delovno mesto in mesečno plačo prosilca ter potrjuje odobritev dopusta za obdobje potovanja. V primeru otrok – potrdilo izobraževalne ustanove.

2. Delovna knjiga ali potrdilo o opravljanju svobodnega poklica ali študentska izkaznica (izvirnik in kopija).

3. Podrobne informacije o odnosih med prosilcem in osebo, ki vabi (vsa dokazila o družinskih vezeh ali v primeru prijateljskih odnosov opis zgodovine teh odnosov).

4. Bližnji sorodniki – zakonec, otroci (vključno s posvojenimi), starši (vključno s skrbniki), stari starši in vnuki – na obisku pri državljanih Republike Moldavije, ki zakonito prebivajo na ozemlju držav članic, ali pri državljanih Evropske unije, ki prebivajo na ozemlju države članice, katere državljanji so: pisna prošnja gostitelja, katere pristnost podpisa mora dokazati pristojni organ države prebivališča v skladu z nacionalno zakonodajo.

5. Dokazilo o vabilu in dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih z uporabo posebnega obrazca, ki ga zahtevajo nekatere države članice. (če je osebi, ki vabi, podeljen diplomatski status, je treba poleg vabila veleposlaništva ali predstavništva predložiti tudi kopijo akreditacijske kartice).

Naslednje države članice zahtevajo, da prosilci predložijo uradni obrazec (Belgija, Češka republika, Danska⁴, Nemčija, Grčija, Francija, Madžarska, Nizozemska, Latvija, Slovenija, Španija in Švedska). Podrobnosti je mogoče najti na spletnih straneh zadevnih držav članic.

6. Rezervacija letalske ali avtobusne vozovnice (v obe smeri). Če prosilec potuje z avtom – vozniško dovoljenje, potrdilo o registraciji avta, zelena karta zavarovanja (izvirniki in kopije).

⁴ Se lahko zahteva, če Dansko zastopa druga država članica.

7. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).
8. Otroci, mlajši od 18 let: rojstni list (izvirnik in kopija) in dovoljenje za izselitev, ki ga je podpisal zakoniti zastopnik mladoletne osebe, ki ne potuje z mladoletnikom.
9. Kopija potnega lista (dovoljenje za prebivanje) osebe, ki vabi.
10. Potrdilo osebe, ki vabi, da bo krila stroške potovanja; ali dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih (kopija kreditne kartice, ki ji je priloženo najnovejše potrdilo bankomata ali izvorni izpisek bančnega računa (bančni izpiski zadnjih treh mesecev), ali potovalni čeki, ki jih je podpisal imetnik).

V. Osebe, ki potujejo iz zdravstvenih razlogov

1. Potrdilo o zaposlitvi, ki navaja delovno mesto in mesečno plačo prosilca ter potrjuje odobritev dopusta za obdobje potovanja. V primeru otrok – potrdilo izobraževalne ustanove.
2. Delovna knjiga ali potrdilo o opravljanju svobodnega poklica ali študentska izkaznica (izvirnik in kopija).
3. Uradni dokument zdravstvene ustanove, ki potrjuje nujnost zdravstvene oskrbe v tej ustanovi in, če je primerno, nujnost spremstva.
4. Dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih za plačilo zdravljenja in z njim povezanih stroškov.
5. Rezervacija letalske ali avtobusne vozovnice (v obe smeri). Če prosilec potuje z avtom – vozniško dovoljenje, potrdilo o registraciji avta, zelena karta zavarovanja (izvirniki in kopije).
6. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).
7. Otroci, mlajši od 18 let – rojstni list (izvirnik in kopija) in dovoljenje za izselitev, ki ga je podpisal zakoniti zastopnik mladoletne osebe, ki ne potuje z mladoletnikom.

VI. Osebe, ki potujejo zaradi udeležbe na športnih dogodkih

1. Pisna prošnja organizacije gostiteljice, pristojnih organov, nacionalnih športnih zvez ali nacionalnih olimpijskih komitejev držav članic, v kateri je naveden namen in trajanje potovanja ter matična številka organizacije gostiteljice.
2. Delovna knjiga ali potrdilo o opravljanju svobodnega poklica ali študentska izkaznica (izvirnik in kopija).
3. Članska izkaznica športnega kluba ali dokazilo o statusu poklicnega športnika (izvirnik in kopija).
4. Potrdilo o registraciji moldavske športne zveze.
5. Potrdilo o prevoznih sredstvih.

6. Potrdilo o nastanitvi.
7. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).
8. Otroci, mlajši od 18 let: rojstni list (izvirnik in kopija) in dovoljenje za potovanje v tujino, ki ga je podpisal zakoniti zastopnik mladoletne osebe, ki ne potuje z mladoletnikom.

VII. Osebe, ki potujejo zaradi študija

1. Potrdilo o šolanju.
2. Pisno vabilo ali potrdilo o vpisu, ki ga izda univerza, visoka šola ali šola gostiteljica, študentske izkaznice ali potrdila o tečajih, ki se jih bo oseba udeležila.
3. Dokazila o obstoju finančnih sredstev za bivanje (izpisek iz bančnega računa (bančni izpiski zadnjih treh mesecev); ali izjava staršev o kritju stroškov, ki ji je priloženo potrdilo delodajalca o plači; ali potrdilo o višini štipendije).
4. Potrdilo o nastanitvi (nastanitev v študentskem domu ali najemna pogodba, ki ji je priložen izpisek iz zemljiške knjige glede lastnika).
5. Rezervacija letalske ali avtobusne vozovnice (v obe smeri). Če prosilec potuje z avtom – vozniško dovoljenje, potrdilo o registraciji avta, zelena karta zavarovanja (izvirniki in kopije).
6. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).
7. Otroci, mlajši od 18 let: rojstni list (izvirnik in kopija) in dovoljenje za izselitev, ki ga je podpisal zakoniti zastopnik mladoletne osebe, ki ne potuje z mladoletnikom.

VIII. Osebe na turističnem potovanju

1. Potrdilo o zaposlitvi, ki navaja delovno mesto in mesečno plačo prosilca ter potrjuje odobritev dopusta za obdobje potovanja. V primeru otrok – potrdilo izobraževalne ustanove.
2. Delovna knjiga ali potrdilo o opravljanju svobodnega poklica ali študentska izkaznica (izvirnik in kopija).
3. Podroben opis načrta potovanja: pot, datumi in kraji.
4. Potrdilo o rezervaciji hotela. To potrdilo (ki ga je mogoče poslati po faksu ali elektronski pošti) mora izdati hotel in mora vsebovati kontaktne podatke (naslov, telefonsko številko).
5. Dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih (kopija kreditne kartice, ki ji je priloženo najnovejše potrdilo bankomata, ali izvorni izpisek bančnega računa (bančni izpiski zadnjih treh mesecev), ali potovalni čeki, ki jih je podpisal imetnik).

6. Rezervacija letalske ali avtobusne vozovnice (v obe smeri). Če prosilec potuje z avtom – vozniško dovoljenje, potrdilo o registraciji avta, zelena karta zavarovanja (izvirniki in kopije).
7. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).
8. Otroci, mlajši od 18 let: rojstni list (izvirnik in kopija) in dovoljenje za izselitev, ki ga je podpisal zakoniti zastopnik mladoletne osebe, ki ne potuje z mladoletnikom.

IX. Osebe, ki so v tranzitu

1. Vizum za vstop v namembno državo in kopija.
2. Ustrezno dokazilo o potovanju (avtomobilski dokumenti, vozovnice za potovanje, rezervacija hotela, če tranzit traja več kot en dan).
3. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija). V primeru otrok, mlajših od 18 let – rojstni list (izvirnik in kopija) in dovoljenje za izselitev, ki ga je podpisal zakoniti zastopnik mladoletne osebe, ki ne potuje z njo.
4. Dokazilo o sredstvih za preživljanje.

X. Vozniki tovornjakov

1. Pisna prošnja nacionalnega združenja prevoznikov Republike Moldavije za mednarodni cestni prevoz (tj. „Mednarodno cestno združenje“) z navedbo namena, trajanja in pogostosti potovanj. Pisna prošnja vsebuje matično številko podjetja, ki ima v lasti tovornjak in ki je najelo voznika, ter matično številko podjetja, ki vabi.
2. Delovna knjiga ali potrdilo o opravljanju svobodnega poklica (izvirnik in kopija).
3. Vozniško dovoljenje prosilca (izvirnik in kopija) in mednarodno vozniško dovoljenje (izvirnik in kopija).
4. Zvezek TIR.
5. Zelena karta zavarovanja za tovornjak.
6. Pogodba o sodelovanju med podjetjema (izvirnik in kopija).
7. Osebna izkaznica (izvirnik in kopija).

PRILOGA V

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo v Ukrajini predložiti ukrajinski državljani, ki zaprosijo za vizum za kratkoročno bivanje

I Seznam splošnih zahtev za vse prosilce za izdajo vizuma:

1. Osebe, mlajše od 18 let, ki potujejo same ali samo z enim od staršev:

- Pisno soglasje starša(-ev), ki ne potuje(-jo) z otrokom. Pisno soglasje mora overiti notar in mora biti predloženo v izvorniku. Če je samo en skrbnik, je treba to dokazati s predložitvijo rojstnega lista, sodne odločbe o izključnem skrbništvu ali mrliškega lista drugega starša.
- Izvirnik ali kopija mednarodnega ali nacionalnega potnega lista staršev.
- Rojstni list – izvirnik in kopija.

2. Dokazilo o dejavnosti in dohodku kot dokazilo o finančnih vezeh z Ukrajino

2.1 Zaposlene osebe:

- Potrdilo o zaposlitvi, ki potrjuje delovno mesto zaposlenega, datum zaposlitve in trajanje odsotnosti z dela. *Dopis mora navajati ime in delovno mesto podpisnika, kontaktne podatke podjetja in podatke o registraciji podjetja.*
- Plača, ki jo je oseba prejela v zadnjih 6 mesecih.

2.2 Zasebni podjetniki:

- Dovoljenje/registracija posameznega podjetja pri ustreznih ukrajinskih organih ali
- zadnja davčna napoved.

2.3 Brezposelne osebe

- Pisna in podpisana izjava, ki pojasnjuje finančno stanje potnika.

2.4 Upokojenci:

- Upokojenska izkaznica.

2.5 Študenti in dijaki:

- Potrdilo izobraževalne ustanove o odsotnosti.

2.6 Druga možnost, če je primerno:

- Dokazilo o lastništvu nepremičnine ali premičnine (zemljišča, hiše, avta ali drugega, če je primerno) ali
- najnovejše davčne napovedi (za osebe, ki potujejo prvič).

3. Dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih za kritje stroškov potovanja v schengensko območje

Vsi prosilci morajo z dokumenti dokazati, da imajo potrebna finančna sredstva za kritje stroškov načrtovanega potovanja in vrnitve v matično državo, z enim od naslednjih:

3.1 Sponsoriranje

- Garancija gostitelja. Stroške lahko krije gostitelj, če to možnost dovoljuje nacionalna zakonodaja namembne države članice. Dokument, ki dokazuje, da takšne stroške krije gostitelj, se pripravi v skladu z nacionalno zakonodajo (Avstrija, Belgija, Češka republika, Danska⁵, Francija, Nemčija, Madžarska, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Malta, Norveška, Poljska, Portugalska, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica in Nizozemska zahtevajo nacionalne obrazce).
- Garancija tretje osebe v Ukrajini. Garancija mora izkazovati, da ima tretja oseba finančna sredstva za takšno garancijo.

3.2 Z lastnimi sredstvi

- Stanje na bančnem računu, ki prikazuje zadostna sredstva in promet v zadnjih treh mesecih, ali
- potovalni čeki na ime prosilca, ustrezno podpisani in predloženi v izvorniku in kopiji.

4. Potrdilo o nastanitvi

- Kakor jo zagotovi gostitelj ali
- rezervacija hotela ali drugo dokazilo o nastanitvi.
- Dokumenti v zvezi z namenom obiska.

Pisna prošnja (kakor je navedena pod II–XVIII spodaj) vsebuje naslednje elemente:

(a) za vabljen osebno: ime in priimek, datum rojstva, spol, državljanstvo, številka osebnega dokumenta, čas in namen potovanja, število vstopov in ime mladoletnega otroka, ki spremlja povabljen osebno;

(b) za osebo, ki vabi: ime, priimek in naslov ali

(c) za pravno osebo, gospodarsko družbo ali organizacijo, ki vabi: polni naziv in naslov ter – če prošnjo izda organizacija – ime in priimek ter delovno mesto osebe, ki prošnjo podpiše;

⁵ Se lahko zahteva, če Dansko zastopa druga država članica.

– če vabi pravna oseba ali podjetje ali pa urad ali podružnica takšne pravne osebe ali podjetja s sedežem na ozemlju države članice – registrska številka, kakor jo zahteva nacionalno pravo zadevne države članice.

II. Uradni obiski

- Dopis, ki ga izda ukrajinski organ in ki potrjuje, da je prosilec član njegove delegacije, ki se bo pri drugi stranki udeležila sestankov, posvetov, pogajanj ali programov izmenjave in dogodkov, ki jih organizirajo medvladne organizacije v državi članici.
- Kopija uradnega vabila.

III. Podjetja

- Pisna prošnja subjekta, ki vabi: pravne osebe ali gospodarske družbe, urada ali podružnice takšne pravne osebe ali gospodarske družbe, državnih in lokalnih oblasti držav članic ali organizacijskih odborov trgovinskih in industrijskih sejmov, konferenc in simpozijev, ki potekajo na ozemlju držav članic.
- Potrdilo delodajalca, da prosilec potuje iz poslovnih razlogov.

IV. Vozniki, ki opravljajo storitve mednarodnega prevoza blaga in oseb

- Pisna prošnja nacionalnega združenja prevoznikov Ukrajine za mednarodni cestni prevoz z navedbo namena, trajanja, namembnih krajev in pogostosti potovanj.

V. Člani osebja na vlakih, hladilnih vagonih in lokomotivah na mednarodnih vlakih, ki potujejo v države članice

- Pisna prošnja pristojne železniške družbe Ukrajine z navedbo namena, trajanja in pogostosti potovanj.

VI. Novinarji in osebje tehnične ekipe, ki jih spremlja

- Potrdilo ali drug dokument, ki ga izda strokovna organizacija in ki dokazuje, da je zadevna oseba kvalificiran novinar, ter dokument, ki ga izda njegov delodajalec in ki potrjuje, da je namen potovanja opravljanje novinarskega dela ali
- dokazilo, da je oseba član tehnične ekipe, ki po poklicni dolžnosti spremlja novinarja.

VII. Udeleženci znanstvenih, kulturnih in umetniških dejavnosti

- Pisna prošnja organizacije gostiteljice za udeležbo pri teh dejavnostih.

VIII. Dijaki, študenti, podiplomski študenti in spremljajoči učitelji, ki potujejo zaradi študija ali strokovnega izobraževanja

- Pisna prošnja ali potrdilo o vpisu univerze, visoke šole ali šole gostiteljice, študentske izkaznice ali potrdila o tečajih, ki jih bo oseba obiskovala.

IX. Udeleženci mednarodnih športnih prireditev in osebe, ki jih spremljajo v strokovni ekipi

- Pisna prošnja organizacije gostiteljice: pristojnih organov, nacionalnih športnih zvez in nacionalnih olimpijskih komitejev držav članic.

X. Udeleženci programov uradnih izmenjav, ki jih organizirajo pobratena mesta in drugi občinski subjekti

- Pisna prošnja vodij uprave/županov teh mest ali drugih občinskih subjektov.

XI. Zasebni obisk sorodnikov ali znancev

- Pisna prošnja (vabilo), ki navaja osnovne identifikacijske podatke (ime, datum rojstva in številka potnega lista) prosilca in povezavo z osebo, ki ga vabi, ter dokazilo o zakonitem prebivanju osebe, ki vabi prosilca.
- Pisna prošnja gostitelja in dokazilo o družinski vezi (npr. kopija dovoljenja za prebivanje, dokument, ki potrjuje družinsko vez) – za bližnje sorodnike na obisku pri ukrajinskih državljanih, ki zakonito prebivajo v schengenski državi članici.
- Dokazilo o družinskih vezeh – za družinske člane državljanov EU/EGP ali Švice.

XII. Sorodniki, ki so na obisku zaradi pogrebnih slovesnosti

- Uradni dokument, ki potrjuje smrt ter družinsko ali drugo razmerje med prosilcem in pokopanim.

XIII. Za obisk vojaških in civilnih pokopališč

- Uradni dokument, ki potrjuje obstoj in ohranitev groba ter družinsko ali drugo razmerje med prosilcem in pokopanim.

XIV. Zdravstveni razlogi

- Uradni dokument zdravstvene ustanove, ki potrjuje nujnost zdravstvene oskrbe v tej ustanovi in nujnost spremstva, ter dokazilo o zadostnih finančnih sredstvih za plačilo zdravljenja.

XV. Predstavniki organizacij civilne družbe, ki potujejo zaradi strokovnega izobraževanja, seminarjev, konferenc

- Pisna prošnja organizacije gostiteljice.
- Potrdilo, da oseba zastopa organizacijo civilne družbe v Ukrajini.
- Potrdilo o ustanovitvi organizacije iz ustreznega registra, ki ga izda državni organ v skladu z nacionalno zakonodajo Ukrajine.

Dokument, ki dokazuje registracijo organizacije civilne družbe v Ukrajini, je dopis, ki ga izda državna registrska služba Ukrajine, s podatki iz registra pravnih oseb javnega prava.

XVI. Predstavniki poklicev, ki sodelujejo na mednarodnih sejnih, konferencah, simpozijih, seminarjih ali drugih podobnih prireditvah

- Pisna prošnja organizacije gostiteljice, v kateri potrjuje, da zadevna oseba sodeluje na prireditvi.

XVII. Predstavniki verskih skupnosti

- Pisna prošnja verske skupnosti, registrirane v Ukrajini, z navedbo namena, trajanja in pogostosti potovanj.

Dokument, ki dokazuje registracijo verske skupnosti v Ukrajini, je izpisek iz skupnega državnega registra pravnih oseb in zasebnih podjetnikov z informacijo, da je pravnoorganizacijska oblika pravne osebe verska skupnost.

XVIII. Udeleženci v uradnih programih čezmejnega sodelovanja EU, kot je Evropski instrument sosedstva in partnerstva (ENPI)

- Pisna prošnja organizacije gostiteljice.

XIX. Turizem

1. Skupinski turizem

- Potrdilo o rezervaciji organiziranega potovanja, ki ga izda podjetje, ki ga organizira (tj. vavčer).
- Dokazilo o predplačilu ali pologu – če potrdilo o rezervaciji ne vsebuje takšnega dokazila.

2. Posamični turizem

- Potrdilo o rezervaciji nastanitve.
- Podroben načrt potovanja.

3. Prevoz

- Rezervacija vozovnic ali dokazilo o drugem prevoznem sredstvu (*se predloži – če ni vključeno v potrdilu rezervacije organiziranega potovanja*).

XX. Tranzit

- Vizum ali drugo dovoljenje za vstop v tretjo namembno državo.
- Vozovnice za nadaljevanje potovanja.

PRILOGA VI

Seznam spremnih dokumentov, ki jih morajo v Združenih arabskih emiratih predložiti prosilci za vizum za kratkoročno bivanje

- I. Dokumenti, ki jih morajo predložiti vsi prosilci za vizum:
- Kopija letalske vozovnice ali rezervacije leta, vključno s povratnim letom.
 - Preverljiva dokazila o zadostnih sredstvih za preživljanje med načrtovanim bivanjem, kot so kreditna kartica, veljavna ves čas načrtovanega bivanja, ali najnovejši bančni izpiski.
 - Mladoletne osebe, ki potujejo brez staršev/zakonitega skrbnika: izvirnik pooblastila staršev/zakonitega skrbnika, podpisanega pred uradnikom za vizume, in kopija potnega lista (potnih listov) staršev/zakonitega skrbnika.
- II. Prosilci, ki niso državljani Združenih arabskih emiratov, predložijo še
- Vizum za ponovni vstop, veljaven tri mesece po načrtovanem datumu odhoda z ozemlja držav članic.
 - Osebno izkaznico Združenih arabskih emiratov, veljavno tri mesece po načrtovanem datumu odhoda z ozemlja držav članic.
 - Bančni izpisek za zadnjih šest mesecev ali druga preverljiva dokazila o zadostnih sredstvih za preživljanje med načrtovanim bivanjem.
 - Izvirni dopis delodajalca, ki navaja zaposlitveni status, delovno mesto, trajanje pogodbe in plačo.
 - Samozaposlene osebe: izvirnik veljavnega dovoljenja za poslovanje.
- III. Dodatni dokumenti, ki jih je treba predložiti glede na namen potovanja
- (1) Podjetja
- Vabilo podjetja ali organa na sestanek, konferenco ali dogodek ali drugi dokumenti, ki dokazujejo obstoj trgovinskih ali poslovnih odnosov (npr. potrjena registracija za sejme ali kongrese), vključno z dokazilom o nastanitvi med načrtovanim bivanjem.
- (2) Uradna delegacija/misija
- Dopis, ki ga izda(-jo) zadevni organ(-i) in ki potrjuje identiteto prosilca(-ev), namen potovanja (sestanki, posvetovanja, pogajanja ali dogodki, ki jih

organizirajo medvladne organizacije), obdobje načrtovanega bivanja in podrobnosti glede nastanitve.

(3) Turistični ali zasebni obisk

- Za turistična potovanja: dokazilo o nastanitvi med načrtovanim bivanjem: rezervacija hotela ali kopija najemne pogodbe ali dokazilo o lastništvu stanovanjske nepremičnine.
- Za zasebne obiske: izvornik vabila, ki ga podpiše gostitelj, za čas načrtovanega bivanja na uradnem obrazcu, ki se zahteva v skladu z nacionalno zakonodajo države članice. Za dodatne informacije obiščite spletno stran namembne države članice.

(4) Potovanje iz zdravstvenih razlogov

- Dokument, ki ga izda zdravstvena ustanova v schengenski državi članici in ki potrjuje načrtovano zdravljenje prosilca v navedeni ustanovi.
- Predplačilo ali druga dokazila o zadostnih finančnih sredstvih za kritje stroškov zdravljenja in povezanih stroškov, npr. za zdravstveno zavarovanje.

(5) Potovanje zaradi študija ali usposabljanja za obdobje, krajše od 90 dni

- Potrdilo o vpisu v izobraževalno ustanovo zaradi obiskovanja poklicnih ali teoretičnih tečajev v okviru osnovnega ali nadaljnega izobraževanja.
- Študentska izkaznica ali potrdilo o načrtovanem študijskem programu.

(6) Letališki tranzit

- Veljaven vizum za naslednjo ali končno namembno državo.
- Dokazilo o načrtovanem nadaljevanju potovanja: kopija vozovnice ali rezervacija vozovnice za nadaljevanje potovanja.
